

Godkendt referat af møde 4/2022 i Studienævn for Engelsk, Tysk og Kulturforståelse



INSTITUT FOR KULTUR OG LÆRING
KROGHSTRÆDE 3
9220 AALBORG

STUDIENÆVN FOR ENGLSK, TYSK
OG KULTURFORSTÅELSE
TLF +45 9940 9207
SAGSBEHANDLER:
STUDIENÆVNSSEKRETÆR
EVY LYHN CHRISTENSEN
EVY@IKL.AAU.DK

Mødedato og -tidspunkt	Onsdag den 26. oktober 2022 kl. 13:00 – 15:00
Sted	Lokale 2.107, Kroghstræde 3
Deltagere: Valgte VIP	Marie Møller Jensen, Steen Ledet Christiansen, Mirjam Gebauer
Deltagere: Valgte studerende	
Deltagere: Observatører/gæster	Susanne Hald
Afbud	Morten Ziethen, Diana Bet Gevergiz Lundsgaard, Silke Wadskjær Mølgaard, Merete Nielsen, Kristinna Drachmann Svendsen
Referent	Evy Lyhn Christensen
Referat godkendt den	Godkendt ved skriftlig høring den 06.12.2022

Dagsorden og referat

Punkt/sagsfremstilling	Referat	
	Drøftelse	Beslutning/opfølgning/ansvarlig
1. Godkendelse af dagsorden og referat (bilag)	<p>Sagsfremstilling:</p> <p>Godkendelse af dagsorden, mødeplan og referat.</p> <p>Vi skal godkende dagsorden for dagens møde og referat fra sidste møde</p> <p>Det er altid muligt for medlemmerne af studienævnet at foreslå punkter til dagsordenen. Disse skal være studienævnsssekretær Evy Lyhn Christensen evy@ikl.aau.dk i hænde senest 14 dage inden mødet.</p> <p>indsende pkt. til dagsorden inden mødet.</p> <p>Godkendelse af dagsorden</p>	<p>Referat er godkendt ved skriftlig høring den 17.10.2022</p> <p>Dagsorden blev godkendt</p>
2. Opfølgning på punkter vedtaget på sidste studienævnsmøde	<p>Sagsfremstilling:</p> <p>2.1: På sidste møde aftalte vi, at Susanne Hald skulle følge op med studieleder Morten Ziethen vedr. status</p>	

	<p>på reglen omkring omlægning af 10% af vores undervisningstimer (online/uden for normal undervisningsperiode) grundet lokalemangel på Kroghstræde 3. Der ønskes en orientering om dette i forhold til undervisningsplanlægning 2023.</p> <p>2.2.: På baggrund af diskussioner på sidste møde har MMJ opdateret handlingsplanen. Denne er medsendt her til orientering.</p> <p>2.3: På sidste møde drøftede studienævnet trivsels- og fastholdelsesindsatsen på Kulturforståelse og Engelsk.</p> <p>På Kulturforståelse var der planlagt følgende: 2 frokoster for 5. sem. og 7. sem. plus evt. museumsbesøg.</p> <p>På Engelsk var der planlagt at genoplive bogklubben og filmklubben. Derudover blev der arbejdet på at oprette et aktivitetsudvalg på tværs af semestre.</p> <p>Der ønskes opfølgning på de trivselsindsatserne på de to uddannelser.</p> <p>Drøftelse:</p> <p>2.1.: Susanne Hald (SH) har afklaret med Morten Ziethen (MZ), at reglen omkring omlægning af de 10% til online ikke længe er gældende pba af mindre optag i E-2022. Det er dog stadigvæk muligt, som SN-vedtog på sidste møde, at online undervisning kan benyttes, hvis der er tale om enkeltstående tilfælde.</p> <p>2.2.: Handlingsplanen er medsendt til dette møde til orientering. MMJ har indsat opdateringer efter møde i september og beder om evt. kommentarer til opdateringerne</p> <p>2.3: Opdatering i forhold til trivselsindsats</p> <p>MG (Kulturforståelse): Der er allerede gennemført en frokost og i morgen afvikles nr. 2 og der er gennemført et museumsbesøg ifm. kursus (Kulturformidling og værdier).</p> <p>MMJ oplyser, at Kulturforståelse har fået tildelt yderligere 2.000 kr. til et ekstra socialt arrangement inden årets udgang.</p> <p>SLC (Engelsk): Film- og bogklub er genoplivet og på mandag er der således filmklub og på torsdag bogklub. Der er et aktivitetsudvalg under opstart og der er allerede studerende, som har meldt sig. Der er midler til at give lidt forplejning til de to klubber.</p> <p>MMJ oplyser, at Engelsk har fået tildelt yderligere 10.000 kr. til afholdelse af julefrokost for hele Engelsk.</p>	<p>Der fremkom ikke yderligere kommentarer til opdateringen af handlingsplanen og SN tager opdateringerne til efterretning</p>
--	--	--

	MMJ oplyser, at Tysk har fået tildelt 2.000 kr. til de studerende til et socialt arrangement – de skal selv arrangere.	
<p>3. Evaluering af F-2022 – del 2 (semester-, projekt- og studiemiljøevalueringer) v/fagkoordinatorer</p>	<p>Sagsfremstilling: Vi har modtaget evalueringer af semester-, projekt- og studiemiljø vedr. Engelsk og Kulturforståelse i F-2022 og opsummerende rapporter er vedhæftet her og skal gennemgås kort af de respektive fagkoordinatorer.</p> <p>Drøftelse: MMJ: der er ikke modtaget evalueringer fra KA-tysk, da ingen studerende havde gennemført evalueringen. Der er meget få studerende på KA-Tysk, så dette er ikke overraskende set i lyset af de traditionelt set lave svarprocenter.</p> <p>Engelsk v/SLC: de studerende giver udtryk for at arbejdsbelastningen ikke er stor nok til at udfylde en fuld arbejdsuge – det er kommentarer på tværs af semestre. På uddannelsen har vi tilrettelagt studiet med ca. en roman pr 2 uger, men dette kan justeres til fx 1 roman pr. uge.</p> <p>Generelt positive kommentarer angående studiemiljø, dog efterspørges flere stillearbejdspladser.</p> <p>De studerende er meget klare ift. at de ikke ønsker mere online undervisning – de nævner at det særligt gør det svært at skabe faglige relationer og dermed ikke bidrager til et godt studiemiljø.</p> <p>Nogle studerende nævner, at de savner et fagligt/socialt studiemiljø – dog er udfordringen her, at kun meget få studerende deltager i de arrangementer, der udbydes af studiet.</p>	<p>Problematikken omkring den manglende arbejdsbelastning tages op på lærermøde i næste måned.</p> <p>Ift. manglende stille-arbejdspladser, så vil SLC informere de studerende om AUB's stillerum via Moodle og tutorerne opfordres også til at gøre opmærksom på disse rum</p> <p>Kommentarer vedr. online undervisning er taget til efterretning og der følges ikke yderligere op, da SN på sidste møde vedtog at online undervisning ikke længere skal anvendes (medmindre der er tale om særlige enkeltstående tilfælde)</p> <p>SN håber, at det nedsatte aktivitetsudvalg og genopståede bog- og filmklub vil forbedre det faglige-socialt studiemiljø og der gøres derfor ikke yderligere i denne henseende på nuværende tidspunkt.</p>

	<p>Kulturforståelse v/MG Denne evaluering falder i god tråd med selve kursusevalueringen. Desværre har der været lav svarpct. på begge semestre.</p> <p>Der har været kritik af forskellige forhold, men de studerende beskriver trods alt læringsudbyttet som positivt.</p> <p>De studerende efterlyser mere karrierevejledning</p>	<p>MG har fulgt op med de relevante undervisere omkring til disse forhold</p> <p>Karrierevejledning har fortsat SNs bevågenhed og der afventes input fra instituttets VA-team til afdækning af karrieremønstre blandt alumner fra Kulturforståelse</p>
<p>4. Opsamling vedr. forsinkede studerende efter sommereksamen 2022 v/EC</p>	<p>Sagsfremstilling: Efter hver eksamenstermin trækkes rapport over studerende, som mangler at bestå et antal ECTS. Disse studerende kontaktes og tilbydes et møde med den respektive fagkoordinator, så de sammen kan udarbejde en individuel studieplan.</p> <p>Der orienteres om status vedr. de forsinkede studerende efter sommereksamen 2022.</p> <p>Drøftelse: Efter sommereksamen 2022 har vi kontaktet 4 studerende og 3 af dem er vendt tilbage og har efterfølgende fået udarbejdet en individuel studieplan sammen med den respektive fagkoordinator.</p> <p>Hvis det har vist sig, at de manglende ECTS er placeret på sidefaget, har vi fulgt op med sidefaget jf. Proceduren for vejledning af forsinkede studerende da det er det centrale fag, der har ansvar for at følge op også i forhold til sidefaget.</p> <p>Efter denne opfølgning har i alt ca. 40 studerende aftale om individuelle forløb pga. særlige personlige forhold (sygdom, orlov, barsel)</p>	<p>De respektive fagkoordinatorer fortsætter arbejdet med at hjælpe de studerende i forhold til at indgå individuelle studieplaner når der er behov for det og løbende følge op på de individuelle studieplaner, som allerede eksisterer.</p>
<p>5. Aftagepanelmøde den 28.11.2022</p>	<p>Sagsfremstilling: Der er planlagt møde i Aftagepanelet den 28.11.2022. Studienævnet skal drøfte mulige emner til dagsorden samt aftagepanelets sammensætning.</p>	

	<p>Drøftelse:</p> <p>Emner til dagsorden:</p> <p>Orientering omkring kvalitetsarbejdet. Uddannelsesevaluering på Engelsk og kvalitetsrapport på Tysk</p> <p>Udviklingen i valg af sprogfag i gymnasiet (MMJ har tal fra Det Nationale Center for Fremmedsprog, NCFE)</p> <p>Ifm. employabilityindsats – det skal afklares, om der er deltagere i panelet, som vil komme og holde et kort oplæg på en karrieredag</p> <p>Sammensætning af aftagerpanel:</p> <p>Det kunne være godt med et par stykker mere ift. gymnasielærere</p> <p>Det er foreslået at kontakte alumner fx med Kulturforståelse</p>	<p>Det blev besluttet at disse tre emner tages op på Aftagerpanelmøde den 28.11.22</p> <p>MG har en mulig kandidat med Kulturforståelse – hun sender oplysninger til EC</p> <p>MMJ og SLC afklarer sammen i forhold til mulige emner til nye medlemmer af panelet vedr. Engelsk</p> <p>Der følges op på næste SN-møde i forhold til at tilføre flere medlemmer til panelet</p>
<p>6. Timebudget 2023</p>	<p>Sagsfremstilling:</p> <p>Studienævnet har modtaget foreløbigt timebudget 2023 og der arbejdes med at afstemme semesterplanerne i forhold til det nye budget.</p> <p>På mødet orienteres om de overordnede linjer.</p> <p>Drøftelse:</p> <p>MMJ: vi har fået ca. samme antal timer tildelt som sidste år. Det er en god udvikling, da vi over den seneste periode er gået ned med ca. 1.000 timer pr. år. Dvs. semesterplanerne 2023 er stort set identiske med 2022.</p> <p>Kulturforståelse udregnes manuelt, da disse STÅ figurerer under opgørelse over STÅ optjent på Engelsk.</p> <p>Engelsk balancerer med de samme normer</p>	

	<p>Kulturforståelse og Tysk giver underskud på sammenlagt ca. 500 timer</p> <p>Der er allerede foreslået ændringer i semesterplanerne på Kulturforståelse. I samråd med MG er tilstedeværelsestimerne omlagt til workshops. Antallet af kursusgange er hævet en smule på 5. sem. efter ønske fra de studerende.</p> <p>Det næste skridt er at semesterplanerne bemandes og herefter går videre til endelig godkendelse i SN</p>	<p>MMJ afventer svar vedr. ansøgninger om ekstra timer til Kulturforståelse og Tysk</p> <p>Semesterplaner tages med på næste SN-møde</p>
<p>7. Nyt fra studievejleder</p>	<p>Sagsfremstilling: Studievejlederen orienterer om nyt og relevante aktiviteter siden sidste møde.</p> <p>Drøftelse: Da Silke ikke kunne deltage på dette SN-møde fremlægger MMJ dette punkt på baggrund af skriftlig opdatering fra Silke.</p> <p>Der har været travlt med planlægning af studiepraktik (uge 43) og i år deltager 14 praktikanter i forløb på Engelsk, hvilket er en meget fin og tilfredsstillende holdstørrelse.</p> <p>Silke har gjort en indsats for at sikre en bredere sammensætning af oplæg på studiepraktik, så der også er oplæg ved nuværende og tidligere studerende.</p> <p>Opdatering på fastholdelsesindsats: tilbud om trivselssamtaler til alle 1. sem studerende: Lidt over halvdelen har takket ja til en samtale. Positiv respons fra de studerende, som indtil nu har været til samtale. Disse samtaler har været en god åbning til at skabe kontakt mellem studerende og studievejleder for at sikre at de sikrer at de studerende gør brug af vejlederen også fremadrettet, hvis behovet skulle opstå.</p> <p>Silke har også afholdt en mængde studiestøttende workshops på Engelsk 1. sem. og disse går som planlagt med godt fremmøde – disse er også en del af fastholdelsesindsatsen og 1. sem studerende tager godt imod dem.</p>	<p>Drøftelsen giver ikke anledning til yderligere opfølgning og SN tager opdateringen til efterretning</p>
<p>8. Meddelelser</p>	<p>Meddelelser</p> <p>Valgperiode for de studerende til studienævn og andre råd på universitetet nærmer sig – ingen af studienævnets studerende har indtil nu stillet op, men der gøres en indsats for at opfordre studerende til at engagere sig i råd og nævn. DGL gør en ekstra indsat på Facebook (frist for at opstille 28.10.22) og fagkoordinatorer gør obs. i Moodle på hhv. Engelsk, Tysk og Kulturforståelse</p> <p>MMJ foreslår at der fremadrettet tilføjes et punkt omkring studienævnet og dennes arbejde til intromøder</p>	

	til studiestart (1. sem. Engelsk og 5. sem. Kulturforståelse)	
9. Evt.	Intet	

Mødekalender 2022

Møde 1	2. februar 2022
Møde 2	20. april 2022
Møde 3	7. september 2022
Møde 4	26. oktober 2022
Møde 5	14. december 2022